

1898-11-18

SENDER

Alhed Larsen

RECIPIENT

Laura Warberg

FACTS

Document type:

Letter

Language:

dansk

Date explanation:

Dato i brev og poststempel på kuvert

General comment:

Albrecht Warbergs bror, Conrad Warberg, var godsforvalter på Glorup. Odenseanerne er muligvis Hempel Syberg og hans datter Thora, som flyttede til Odense i marts 1898.

Sender's location:

Firenze

Sender info (seal, address, etc.):

Viale Pr. Margherita 44 Firenze Italia

Recipient's location:

Glorup, Erikshaab

Recipient info (Transcript, Inscription, etc.):

[overstreget:Erikshaab Højrup St]
Glorup Nyborg Fühnen Danimarca

Mentioned people:

Konsulen -

Wilhelmine Berg

Thora Branner

Louise Brønsted

Johannes Larsen

Knud Larsen

Otto Emil Paludan

Alfred Rottbøll

Hempel Syberg

Albrecht Warberg

Mentioned locations:

Viale Pr. Margherita 44 Firenze

Fiesole, Italy

Glorup, Nyborg

Archive:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske Arkiv

Trykt udgave:

Nej

TRANSCRIPTION

Kæreste Mor!

1000 Tak for Dit Brev som jeg fik i Dag til Morgen; jeg ventede med Længsel Postens Ankomst, da jeg havde regnet ud, at jeg nok kunde have Brev i Dag, hvis det blev sendt til Højrup! – Det var dejligt at høre, at I alle have det godt, jeg fik ganske vist det andet, Dagen efter at jeg havde skreven, men det jo allerede 14 Dage gammelt; Konsulen og Kn. Larsen havde været paa Posthuset sammen og derfra til Direktøren for at klage, og tilsidst kom Brevet – atter til Kn. Larsen, som heldigvis ikke gav det tilbage til Posthuset, men opsøgte os og fandt os paa et Museum – Konvolutten er aldeles overmalet med Adresser og Overstregninger. – Vi har det ogsaa udmærket og ere glade ved vort Værelse, om Dagen ere vi der jo ikke meget, men om Natten er der saa dejlig stille; de to første Nætter, da vi boede paa Hotel herinde i Byen, kunde vi ikke sove for Støj. – Desværre er Vejret i Gaar og i Dag mindre godt, klart Solskin ganske vist, men en væmmelig Blæst, som hvirvler Støv og Skidt op i Ansigterne paa os. – Vi spise i "Napoleone" en morsom Beværtning, hvor der altid er en Masse Mennesker, og derfor udmærket god Mad, og meget billig. I Dag er det Fastedag, hvorfor der exeleres i Fisk, vi spiste til Frokost: kogt [tilføjet: kogt] Haj med Citron

[skrevet ned langs margen:] Meddel os, hvis der sker noget i Dreyfussagen [tilføjelse slut]

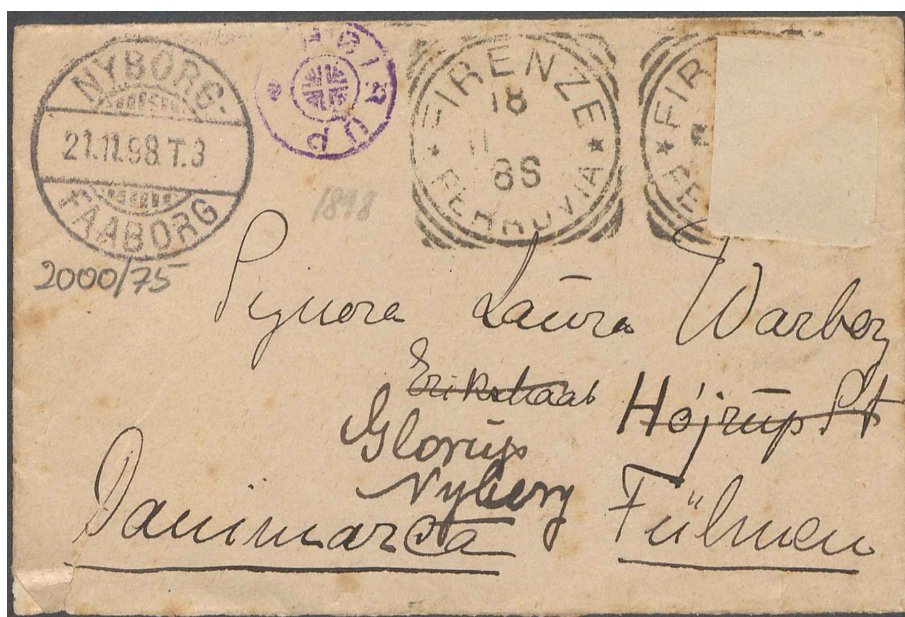
og Olje, - derefter Blæksprutter med Spinat men tilsidst mente vi dog, at lidt Kød kunde gøre godt, hvorfor vi nød os en Portion Lammesteg med Kartofler og ovenpaa Ost. Du kan se, vi nægter os ikke noget, naar vi spise 4 Retter til Frokost, den bebo [udstreget: bebo] beløb sig kun til 1 Lire 90 C. for os begge tilsammen, altsaa ikke en Gang 1,50 Øre, er det ikke kolossalt billig. Men det er foruden Vin, Vi køber nemlig en Flaske ad Gangen, paa den Maade kan vi drikke ligesaa meget vi vil for o. 35 C. pr Maaltid. – Forleden sad der en gammel Fyr og spiste ved samme Bord som vi. Han saa temmelig fattig og lurvet ud og vi antage ham for en lille Haandværksmester. Til vores store Frobavselse tiltalte han os paa godt Engelsk, og da han mærkede det ikke var vores Sprog – paa tysk. Jeg fik mig imidlertid en italiensk Passiar med ham og vor Frobavselse steg, kan I tro, da det viste sig, at han havde været Professor i italiensk ved Universitetet i London i nogle og tyve Aar: og Tyskland har han gennemrejst for sin Fornøjelse. – Vi gaar paa Museer hver Dag og gærne ogsaa i en Kirke, samt en Tur omkring i Byen. Forleden var vi en dejlig Tur i Fiesole, op med elektrisk Sporv. men ned flottede vi os med en Droske. Vi spiste til Aften – altsaa Middag – deroppe. – Du maa endelig skrive

[overstreget: skrive] snart igen, jeg var saa glad ved dit Brev. Nu er Las færdig med at skrive hjem og vi skulle han at spise. – Jeg taaler Maden udmærket, er glad ved Tante Mis' Middel, som jeg anvender [skrevet ned langs siden:] Vi glemte at fejre Mortensaften, ellers "fejre" vi alt muligt hvilket bestaar i at spise fint hos "Melili" (gl. Bernhards Restaurant) [Tilføjelse slut]

[skrevet paa tværs på side 1:] hver Dag. – Nu Farvel! – Rottbølls er her ikke, men de komme muligvis med det første, sagde Konsulen. – Hils alle, vi morede os over Fars og Palams Kastanjeplantager, og i det hele taget over alt, hvad du fortæller. – I komme vel fra Glorup Mandag saa kan dette ligge til I komme hjem. – 1000 Hilsner til alle, ogsaa Odensianerne og Lugge, naar Du skriver, ogsaa Palam fra Las og Eders A
Fredag – 18

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



hver dag. - Nu
Farnet! - Raskbølls
er her ikke, men
de Romme med
med det første Raga
Herrnollen. - Hils
alle, vi merede os
- over Farsø og Palau.
Raskbølls plan ligger og i
det hele sagt over alt hvad
du foretager. - I Romme
vel fra Glorup Maude, var
Paa dette Lige, kl. 1/2 Romme
Lige. - 1000 Hilsener til
alle og saa Olesianerens
ej klyp, naar du skriver, og
Palau fra Saa og Eders A.
Frederik - 18

Kæreste Mor,
1000 Tak for dit Brev som jeg fik
i dag til Mogen; jeg ønskede mig
særlig Postens Bekonst da jeg havde
regnet ud, at jeg naar Rumbi havde
Brev i dag, hvis det blev sendt
til Højrup. - Det var dyrt at høre
at alle havde det godt - jeg fik
ganske vist det andet, dagen efter
at jeg havde skrevet, men det var
jo allerede 14 dage gammelt. -
Børnen og Mr. Larsen havde været
paa Postkontoret sammen og derfra
til Direktionen for at Blage, og

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

kigget heri. Brevet - arkiv til
 Ku. kassen, som holdt i os ikke
 gav det tilbage til Postkontoret uden
 oprøbe og en faust og paa et
 Museum. I Konvulsionen er
 aldeles overmaalt med adresser
 og Overbrev, u. s. v. - Vi har det
 ogsaa i den sidste og ere glade ved
 det Værelse, med Sagen ere vi
 der jo ikke uventet uden om
 Natten er der saa dejl. stille,
 de to første Nætter, da vi boede
 paa Hotel herinde i Tyske Kvarter
 de vi ikke some for Ploj. - Derover
 er Vigt i Gaar og i Da, mindre
 godt, Klant Palatium gæstene vist
 uden en ret meget Klant, som
 livvuler Ploj og Plojtop i Duesen
 og pas os. - Vi spise i Napoli
 og en uarrone Prevaritium, hvor
 der altid er en Masse Mennesker
 og derfor indendret god Mad, og
 meget billigt. Og da er det faldt
 da, hvorfor der endelig i Fald
 i spise til Fodret: Høj med

Cobron og Olyx, derefter Mlakrapen
 der med spiset uden kigget
 uende vi da, at det Rdt. Nænde
 gøre godt, hvorfor vi uds og en
 Partion, da uende, uend Partion
 ler og onepaa. Det. Det Rdt.
 se, Vi uender og ikke uent
 naar vi spise 4 Retter til Fodret
 den, det beløb sig Reme til 1 line
 90 C. for os høje Mænnen, altsaa
 ikke en Gaar, 150 C. er det ikke
 kolossalt billigt. Men det er parig
 den Væ i Køber uend, en Fald
 og ad hængene, paa den Maade
 kan vi drikke, paa den Maade
 vil for 2. 35 C. pr. Maalhed. For
 leden sad der en gammel Fugl
 og spise ved samme Bord som
 vi. Han saa heuvel, faldt og
 Livret ud og vi surge, naar far
 en lille Haandværksmeester.
 - Til vor store Forbaerelse til alle
 han og pas godt kigget, og da
 han uendte, at ikke var vor
 spise, pas højt. Og fik vi, i
 uendte, en i halvt.

2000/75

med ham og var Forbavttelse
dey, han og J. Bro, da det viste
sig, at han havde været
Professor i Helicium ved Mün-
nerket i London i nogle og
lyve Aar, og Fyrtland har
han gennetjent for sin
Forsøelse. - Vi gaa paa Mü-
seer hvor Day og gæve opaa
i en Kirke, samt en Tur om
Pring i Tyeu. Forleden var
vi en dejl Tur i Fiesole, op
med elektrisk Sparv. Men ved
plakende vi os med en Droske.
Vi spise til Aften - altsaa
Midday - deroppe. - Nu var
ludelig skrive skrive snart
igen, j. var saa glad ved dit
Brev. Nu er hos ferdig med
at skrive Ligen og vi skulle
kun at spise. - J. haaler Mark-
udmarken, er glad ved Tante
Mio' Middel, som j. anvender

Vi glæde at fejre Nordens største
veftaar i at spise paa "Helix"
ellers fejre "i alle udkl. Landet
192. Nordlands Parlorværelse"